

3-12x42 Klassik - 3-12x42 Klassik LM P3L 1cm cw BDC / Klassik CT

The 3-12x42 Klassik from Schmidt and Bender is the most compact model in the Klassik range, engineered for hunters who demand premium optics in a lightweight, streamlined package. With its 3-12× magnification and a 42 mm objective lens, it combines excellent light-gathering capability with low profile handling for rapid target acquisition.

Thanks to its shorter length and narrower objective, the 3-12x42 Klassik allows for a lower mounting position on the rifle, enhancing ergonomics and reaction time. Its rugged construction makes it particularly suitable for demanding terrain and even integration with night-vision or clip-on devices.

NO IMAGE
AVAILABLE

Key Features:

Magnification: 3-12×

Objective Lens Diameter: 42 mm

Exit Pupil: approx. 14.0-3.5 mm — enabling fast sighting and good brightness even at higher zoom

Eye Relief: 90 mm for comfortable and safe mounting on a variety of rifles

Field of View: approx. 11.1-3.4 m at 100 m — offering wide situational awareness at low magnification and refined framing at higher zoom

First Focal Plane (FFP) reticle — ensuring the reticle scale remains accurate across the zoom range

Robust 30 mm main tube construction — built for reliability and durability in the field

Crafted in Germany with the hallmark optical and mechanical quality of Schmidt & Bender, the 3-12x42 Klassik delivers refined performance in a refined package. Whether for stalking, stand hunting, or mobile terrain use, this scope offers the clarity, flexibility, and feel of a classic optic elevated for modern demands.

Attributes

- Name: 3-12x42 Klassik LM P3L 1cm cw BDC / Klassik CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015730
- Mfr. No.: 645-811-882-40-05A02
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537064704

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-12x42 Klassik Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-12x42 Klassik Rifle Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-12x42 Klassik](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto 3-12x42 Klassik](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 3-12x42 Klassik](#)
- [Suomi: 3-12x42 Klassik LM P3L Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-12x42 Klassik](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání výrobku 3-12x42 Klassik](#)

Sicherheitshinweise für das 3-12x42 Klassik Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-12x42 Klassik Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und modernster Technologie entwickelt, um dir ein optimales Jagderlebnis zu bieten. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um die sichere Verwendung des Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du das Produkt gemäß den Anweisungen verwendest.
- Halte das Zielfernrohr von Kindern und anderen gefährdeten Personen fern.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Zielfernrohrs auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Verwende das Zielfernrohr nicht, wenn du unter Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher auf deinem Gewehr montiert ist, um ein Verrutschen während der Nutzung zu vermeiden.
- Verwende das Zielfernrohr nur in dafür vorgesehenen Umgebungen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Vermeide es, das Zielfernrohr extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit auszusetzen, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
- Halte das Zielfernrohr sauber und frei von Staub und Schmutz, um eine klare Sicht zu gewährleisten.
- Sei dir bewusst, dass das Zielfernrohr nicht für den Gebrauch durch Kinder geeignet ist.

Anleitung zur Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

1. Stelle sicher, dass dein Gewehr sicher ist und nicht geladen ist.
2. Befestige das Zielfernrohr mit den mitgelieferten Montageschrauben an der vorgesehenen Halterung.
3. Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs, um sicherzustellen, dass es richtig sitzt.
4. Ziehe die Schrauben gleichmäßig an, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.

• Einstellung des Zielfernrohrs:

1. Stelle die Vergrößerung des Zielfernrohrs auf die gewünschte Stufe ein (3-12x).
2. Nutze den Parallaxenausgleich, um die Bildschärfe zu optimieren.
3. Überprüfe die Dioptrieneinstellung, um sicherzustellen, dass du ein klares Bild siehst.

• Benutzung des Zielfernrohrs:

1. Halte das Gewehr stabil und ziele auf das gewünschte Objekt.
2. Nutze die Augenabstandseinstellung, um ein angenehmes Sehen zu gewährleisten.
3. Achte darauf, dass dein Finger vom Abzug ferngehalten wird, bis du bereit bist, abzurücken.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und die Verpackungsmaterialien gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.
- Achte darauf, dass alle Teile des Zielfernrohrs umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie stehen dir für alle Sicherheitsanfragen zur Verfügung.

Bitte beachte, dass die Sicherheit beim Umgang mit Jagdausrüstung von höchster Bedeutung ist. Befolge diese Hinweise sorgfältig, um ein sicheres und erfolgreiches Jagderlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for 3-12x42 Klassik Rifle Scope

Introduction

Thank you for choosing the 3-12x42 Klassik Rifle Scope from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your rifle scope. Please read this document carefully and keep it for future reference.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Ensure safe use of the rifle scope by following all safety instructions. This product is designed for nonfood use and complies with EU General Product Safety Regulation (GPSR).
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any product recalls. If a recall occurs, you will be provided with standardized notices and remedies at no cost.
- **Online Shopping:** If you purchased this product online, know that you have the same safety protections as if you bought it in a physical store.
- **Special Consumer Focus:** Extra precautions are in place for vulnerable groups. Ensure that children do not have access to the scope without supervision.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, it is important to have access to an EU-based contact. Please refer to your retailer for assistance.
- **Rapid Alerts:** Be aware of the Safety Gate system, which provides fast updates on unsafe products.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Injury:** Always use protective eyewear when using firearms equipped with this scope.
- **Secure Mounting:** Ensure that the scope is properly mounted to avoid accidents. Check the mounting screws before each use.
- **Handling:** Handle the rifle scope with care. Avoid dropping or subjecting it to heavy impacts.
- **Moisture Protection:** Keep the scope dry and avoid exposing it to excessive moisture to prevent damage.
- **Storage:** Store the scope in a cool, dry place when not in use. Use a protective case if possible.
- **Child Safety:** Keep the scope out of reach of children and educate them about the dangers of firearms and optics.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable mounting location on your rifle.
- Ensure that the rifle is unloaded before installation.
- Align the scope with the mounting rings and tighten the screws securely.
- Check the alignment by looking through the scope and adjusting as necessary.

2. Usage:

- Always ensure the rifle is pointed in a safe direction when using the scope.
- Adjust the magnification according to your needs using the zoom ring.
- Use the eye relief feature to maintain a safe distance between your eye and the scope.
- Familiarize yourself with the reticle and how it functions at different magnifications.

3. Maintenance:

- Regularly clean the lens with a soft, lintfree cloth to maintain clarity.
- Inspect the scope for any signs of damage or wear before use.
- If the scope becomes foggy or waterlogged, contact a professional for service.

Disposal Instructions

- Dispose of the rifle scope in accordance with local regulations. Do not dispose of it in regular household waste.
- If the scope is no longer usable, consider recycling it or taking it to a designated electronic waste disposal facility.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 3-12x42 Klassik Rifle Scope, please contact your retailer or the manufacturer directly for assistance. They can provide further support and information regarding safety, usage, and maintenance.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy your experience with the 3-12x42 Klassik Rifle Scope and stay safe.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 3-12x42 Klassik de Schmidt y Bender. Este producto está diseñado para ofrecerte una experiencia de uso segura y efectiva. A continuación, encontrarás pautas de seguridad y recomendaciones para asegurar un uso adecuado y prolongado de tu visor.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el visor fuera del alcance de los niños y de grupos vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si encuentras algún defecto, deja de usar el producto y contacta a un profesional.
- Almacena el visor en un lugar seco y protegido de la humedad.
- Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan dañarlo.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Montaje:** Asegúrate de que el visor esté correctamente montado en el rifle para evitar accidentes. Sigue las instrucciones del fabricante para el montaje.
- **Uso:** Utiliza el visor solo para el propósito para el cual fue diseñado, que es la observación y la caza. No lo utilices para otros fines.
- **Manipulación:** Maneja el visor con cuidado. No lo dejes caer ni lo expongas a golpes fuertes.
- **Ajustes:** Realiza los ajustes de magnificación y enfoque antes de usar el visor. No intentes ajustar el visor mientras apuntas a un objetivo.
- **Visibilidad:** Asegúrate de que el área de tiro esté despejada y que no haya personas ni animales en el camino de la trayectoria del tiro.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Lee las instrucciones del fabricante antes de comenzar la instalación.
- Utiliza herramientas adecuadas para el montaje del visor en el rifle.
- Asegúrate de que el visor esté nivelado y firmemente sujeto.

2. Uso:

- Ajusta el ocular para obtener una visión clara.
- Utiliza la función de zoom para adaptar la magnificación a tus necesidades.
- Mantén siempre el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

3. Mantenimiento:

- Limpia el visor regularmente con un paño suave y seco.
- Evita el uso de productos químicos que puedan dañar las lentes.
- Almacena el visor en su estuche o en un lugar seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el visor, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos ópticos.
- No tires el visor a la basura convencional. Busca puntos de recolección de productos electrónicos o

ópticos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas más información sobre el uso seguro de tu visor, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener el número de modelo y detalles de compra a mano para facilitar el soporte.

Recuerda que la seguridad es una prioridad. Sigue estas pautas para asegurar un uso seguro y efectivo de tu 3-12x42 Klassik.

Guide de Sécurité pour le 3-12x42 Klassik

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du 3-12x42 Klassik de Schmidt et Bender. Ce manuel a été conçu pour t'aider à utiliser ce produit en toute sécurité tout en respectant les réglementations de sécurité des produits de l'UE.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour sa fonction prévue.
- Vérifie régulièrement l'état de l'appareil avant chaque utilisation.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Sois conscient des conditions environnementales lors de l'utilisation, notamment l'humidité et la poussière.
- Signale tout produit défectueux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement à travers l'objectif lorsque le produit est exposé à une source lumineuse intense.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions où la visibilité est très faible.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre sa sécurité.
- Assure-toi que le montage est effectué correctement pour éviter tout accident lors de l'utilisation.
- Ne laisse pas le produit sans surveillance lorsqu'il est monté sur une arme.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation:

- Vérifie que tous les composants sont présents avant de commencer l'installation.
- Fixe le produit sur le rail de montage de l'arme en t'assurant qu'il est bien en place.
- Utilise les outils appropriés pour éviter d'endommager les pièces.
- Vérifie le niveau de montage pour garantir une précision optimale.

2. Utilisation:

- Ajuste la mise au point en fonction de la distance de la cible.
- Utilise le produit dans un environnement sécurisé, loin de toute source de distraction.
- Prends le temps de te familiariser avec le fonctionnement du réticule avant de l'utiliser sur le terrain.
- Respecte les lois locales concernant l'utilisation des lunettes de tir.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jette pas le produit avec les ordures ménagères.
- Informe-toi sur les points de collecte pour les appareils électroniques dans ta région.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web de Schmidt et Bender ou contacte un représentant local.

Ce guide a été conçu pour t'assurer une expérience d'utilisation sécurisée et agréable avec le 3-12x42 Klassik. Suis ces instructions pour maximiser ta sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto 3-12x42 Klassik

Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-12x42 Klassik di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche di alta qualità in un pacchetto compatto e leggero. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto. Questa guida fornisce informazioni essenziali per la sicurezza, l'installazione e l'uso del vostro ottica.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di utilizzare il prodotto solo per scopi previsti.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme senza adeguata protezione.
- Controllare regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.

Precauzioni Specifiche per l'Uso

- Non guardare direttamente il sole attraverso l'ottica, poiché ciò può causare danni permanenti agli occhi.
- Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati senza protezione adeguata.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Assicurarsi che il montaggio sul fucile sia sicuro e stabile prima dell'uso.
- Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Prodotto

- Assicurarsi che il fucile sia scarico prima di iniziare l'installazione.
- Fissare l'ottica al fucile utilizzando il supporto appropriato.
- Regolare la posizione dell'ottica per garantire una visione chiara e confortevole.
- Controllare che tutte le viti e i supporti siano ben serrati.

2. Uso del Prodotto

- Regolare il campo di visione in base alle condizioni di illuminazione e alla distanza del bersaglio.
- Utilizzare il reticolo per allineare il bersaglio e facilitare l'acquisizione rapida.
- Mantenere l'ottica pulita e priva di polvere o detriti per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Seguire le normative locali per lo smaltimento degli apparecchi ottici.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; informarsi sulle modalità di riciclaggio per componenti elettronici e ottici.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, contattare un centro di raccolta autorizzato.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, consultare il sito web del produttore o contattare il rappresentante locale.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza e manutenzione, potrete godere appieno delle prestazioni del vostro 3-12x42 Klassik. La sicurezza è fondamentale, quindi assicuratevi di essere sempre informati e preparati.

Bruksanvisning for sikkerhet

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-12x42 Klassik fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi deg enestående optisk ytelse i en kompakt og lett pakke. Det er viktig å følge sikkerhetsretningslinjene i denne bruksanvisningen for å sikre trygg bruk av kikkertsiktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les og forstå alle instruksjoner før bruk.
- Oppbevar alltid kikkertsiktet utilgjengelig for barn.
- Unngå å bruke kikkertsiktet under ugunstige værforhold som kraftig regn eller snø.
- Kontroller kikkertsiktet regelmessig for skader eller slitasje.
- Bruk alltid kikkertsiktet i henhold til produsentens spesifikasjoner.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Montering:** Sørg for at kikkertsiktet er riktig montert på riflen. Følg produsentens monteringsanvisninger.
- **Siktet:** Unngå å sikte på mennesker eller dyr uten intensjon om å skyte.
- **Sikkerhetskontroll:** Kontroller alltid at våpenet er i sikker tilstand før du håndterer kikkertsiktet.
- **Lagring:** Oppbevar kikkertsiktet i en trygg og tørr plass når det ikke er i bruk.
- **Rengjøring:** Bruk kun anbefalte rengjøringsmidler og metoder for å unngå skade på linsen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsiktet:

- Velg en passende monteringsbase for riflen din.
- Fest kikkertsiktet til basen med de medfølgende skruene.
- Juster kikkertsiktet slik at det er i riktig posisjon for øyet.

2. Justering av siktet:

- Juster for høyde og vind ved å bruke justeringsskruene på kikkertsiktet.
- Test siktet ved å skyte på et mål for å sikre korrekt justering.

3. Bruk av kikkertsiktet:

- Se gjennom kikkertsiktet for å få et klart bilde av målet.
- Juster zoomnivået etter behov for å oppnå ønsket forstørrelse.
- Hold riflen stabil og sikte nøye før avfiring.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og dets komponenter må kastes i henhold til lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Unngå å kaste produktet i husholdningsavfallet.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om korrekt avfallshåndtering.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål om sikkerhet, bruk eller vedlikehold av kikkertsiktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere assistanse.

Dette dokumentet er utarbeidet for å sikre at du får en trygg og effektiv opplevelse med ditt nye kikkertsikte. Følg retningslinjene nøye for å unngå potensielle farer og for å maksimere ytelsen til produktet.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Lunety 3-12x42 Klassik

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 3-12x42 Klassik od Schmidt & Bender. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić sobie i innym użytkownikom bezpieczne korzystanie z lunety.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Nie patrz przez lunetę, gdy jest skierowana w stronę źródła światła, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
- Używaj lunety tylko w warunkach, do których została zaprojektowana, aby zapewnić jej długowieczność.
- Zawsze stosuj się do zasad bezpieczeństwa podczas polowania lub strzelania.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed jej użyciem.
- Nie używaj lunety w skrajnych warunkach atmosferycznych, które mogą wpłynąć na jej działanie.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed rozpoczęciem montażu.
- Wybierz odpowiednie miejsce na montaż lunety na broni, biorąc pod uwagę ergonomię i komfort.
- Użyj odpowiednich narzędzi do zamocowania lunety na głównym tubusie 30 mm.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilnie zamocowana przed jej użyciem.

2. Użytkowanie lunety:

- Ustaw odpowiednie powiększenie (3-12x) w zależności od warunków polowania.
- Skorzystaj z funkcji regulacji ostrości, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby maksymalnie wykorzystać jej zdolności zbierania światła.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie elementy opakowania lunety zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj lunety do ogólnych odpadów; skontaktuj się z lokalnymi punktami zbiórki, aby uzyskać informacje o odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim regionie.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Życzymy udanych i bezpiecznych polowań z lunetą 3-12x42 Klassik!

3-12x42 Klassik LM P3L Käyttöohjeet ja Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 3-12x42 Klassik LM P3L kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tietoa tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Huolellinen ohjeiden noudattaminen varmistaa tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät kiikaritähäintä vain laillisesti ja vastuullisesti.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, kuten voimakkaassa sateessa tai lumimyrskyssä.
- Älä yritä avata tai korjata kiikaritähäintä itse, sillä se voi vahingoittaa laitetta ja kumota takuun.
- Pidä kiikaritähäin puhtaana ja kuivana, ja käytä vain valmistajan suosittelemaa puhdistusmenetelmää.

Erityiset Turvallisuusohjeet Käytölle

- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä suuntaa kiikaritähäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, ellei ole aikomusta ampua.
- Käytä kiikaritähäintä vain silloin, kun olet täysin tietoinen ympäristöstäsi ja mahdollisista vaaratilanteista.
- Huomioi, että korkeammalla suurennuksella näkökenttä kapenee, mikä voi vaikuttaa kohteen havaitsemiseen.
- Varmista, että silmäsi ovat riittävän kaukana okulaariasta, jotta vältät mahdolliset vahingot.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus

- Valitse kiikaritähäimelle sopiva kiinnityskohta aseestasi.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen käyttäen valmistajan suosittelemaa kiinnitystarvikkeita.
- Tarkista, että kiikaritähäin on tasapainoinen ja oikein kohdistettu.

2. Käyttö

- Säädä suurennus haluamallasi tasolla (3-12x).
- Tarkista, että objektiivilinssi on puhdas ja vapaa esteistä ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähäintä rauhallisessa ympäristössä, jossa voit keskittyä kohteeseesi.
- Kun käytät kiikaritähäintä, pidä ase tukikohta vakaana ja käytä tarvittaessa tukea.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä sähköisiä osia tavallisen jätteen mukana.
- Tarkista paikalliset ohjeet kierrätyksestä ja vaarallisista materiaaleista.

Lisätuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. He tarjoavat

tarvittavaa tukea ja tietoa tuotteeseen liittyen.

Säkerhetsinstruktioner för 3-12x42 Klassik

Introduktion

Grattis till ditt köp av 3-12x42 Klassik från Schmidt och Bender. Detta sikte är utformat för att ge högkvalitativ optik i en kompakt och lättviktig design. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten följer här viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor för att förhindra skador på ögonen.
- Använd alltid skyddsglasögon vid användning av produkten i utmanande miljöer.
- Se till att siktet är korrekt monterat på vapnet för att undvika olyckor.
- Kontrollera att alla fästen och justeringar är säkra innan användning.
- Använd produkten endast för dess avsedda syfte, vilket är jakt och observation.

Instruktioner för installation och användning

1. Montering av siktet:

- Följ tillverkarens anvisningar för korrekt montering på vapnet.
- Använd rätt verktyg för att säkerställa att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.

2. Justering av siktet:

- Ställ in ögonavståndet till 90 mm för att säkerställa komfort och säkerhet.
- Justera förstoringen från 3× till 12× beroende på ditt behov av precision och avstånd.

3. Användning:

- Rikta siktet mot målet och justera förstoringen för att få bästa möjliga vy.
- Använd retikelns första fokusplan för att säkerställa att skalan förblir korrekt över hela zoomintervallet.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta aldrig produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering och återvinning av elektroniska produkter.
- Kontakta din kommunala avfallsanläggning för information om korrekt avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare stöd

Vid frågor eller för mer information om produktens säkerhet och användning, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare.

Návod k bezpečnému používání výrobku 3-12x42 Klassik

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali puškohled 3-12x42 Klassik od společnosti Schmidt a Bender. Tento návod k použití vám poskytne důležité informace o bezpečném používání a údržbě výrobku. Dodržováním těchto pokynů zajistíte optimální výkon a bezpečnost.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s pokyny a doporučeními výrobce.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky poškození nebo opotřebení.
- V případě poškození výrobku přestaňte ihned používat a obraťte se na odborný servis.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Při montáži puškohledu se ujistěte, že je správně upevněn, aby nedošlo k jeho uvolnění během používání.
- Při používání puškohledu dbejte na to, abyste se vyhnuli namíření na lidi nebo zvířata.
- Dodržujte bezpečnostní pravidla při manipulaci se zbraněmi.
- Při používání puškohledu v noci nebo za špatných světelných podmínek se ujistěte, že máte vhodné osvětlení.
- Nepoužívejte puškohled, pokud je poškozen nebo nefunkční.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Montáž puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevněte puškohled k hlavní pušce pomocí montážních kroužků.
- Nastavte puškohled na požadovanou výšku a úhel pro optimální viditelnost.

2. Nastavení puškohledu:

- Nastavte zvětšení na požadovanou hodnotu (3-12x).
- Upravte ostření pro jasný obraz.
- Zkontrolujte, zda je retikul správně zarovnaný.

3. Použití puškohledu:

- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj.
- Pomalu a opatrně zaměřte na cíl.
- Udržujte puškohled čistý a bez prachu nebo škrábanců.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadu.
- Pokud je puškohled poškozen, obraťte se na odborný servis pro doporučení ohledně ekologické likvidace.
- Nikdy nevyhazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti výrobku se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.

Děkujeme za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a úspěšné používání puškohledu 3-12x42 Klassik.